



Pèse-charge Mobile MSM 12

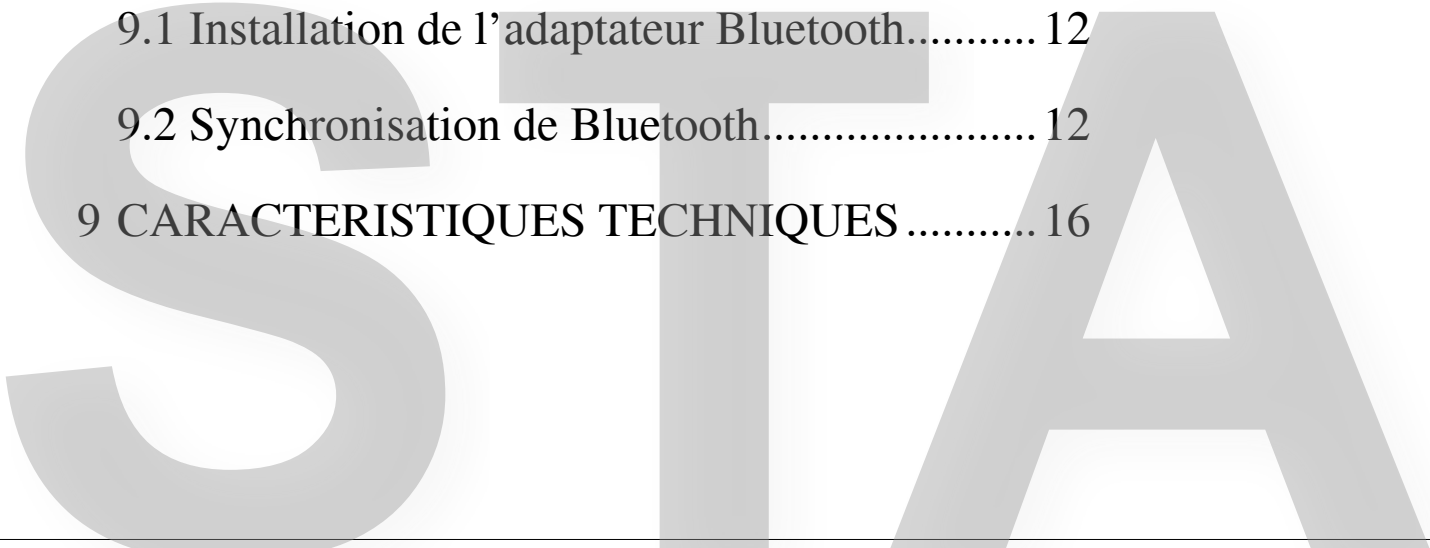


Manuel d'instructions

STA

SOMMAIRE

1 DESCRIPTIF	3
2 LISTE DES PIÈCES	3
3 ALIMENTATION.....	4
4 CONTROLE DES ELEMENTS	4
5 PREPARATION.....	5
6 CONNECTER LE MSM12 A UN PC	5
7 CAPTEUR SUR CABLE LSM1.....	6
7.1 Mode opératoire.....	6
7.2 Connexions	6
7.3 Prise en main	6
7.4 Menu.....	7
8 OPTION: BLUETOOTH Connexion.....	12
9.1 Installation de l'adaptateur Bluetooth.....	12
9.2 Synchronisation de Bluetooth.....	12
9 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	16



SOMMAIRE DES FIGURES

Figure 1: Affichage principal	6
Figure 2: Menu.....	7
Figure 3: Configuration menu	8
Figure 4: Parametrage de l'heure	8
Figure 5: Clear Memory/Reset.....	9
Figure 6: Descriptif WIZARD câble n°3	9
Figure 7: Descriptif WIZARD câble n°4	10
Figure 9: Mémorisation des données	11

1 Contenu

1 pèse-charge mobile MSM 12



1 antenne externe (en option)



1 adaptateur Bluetooth classe 1 (en option) (avec driver et documentation)



Câble USB 1m80



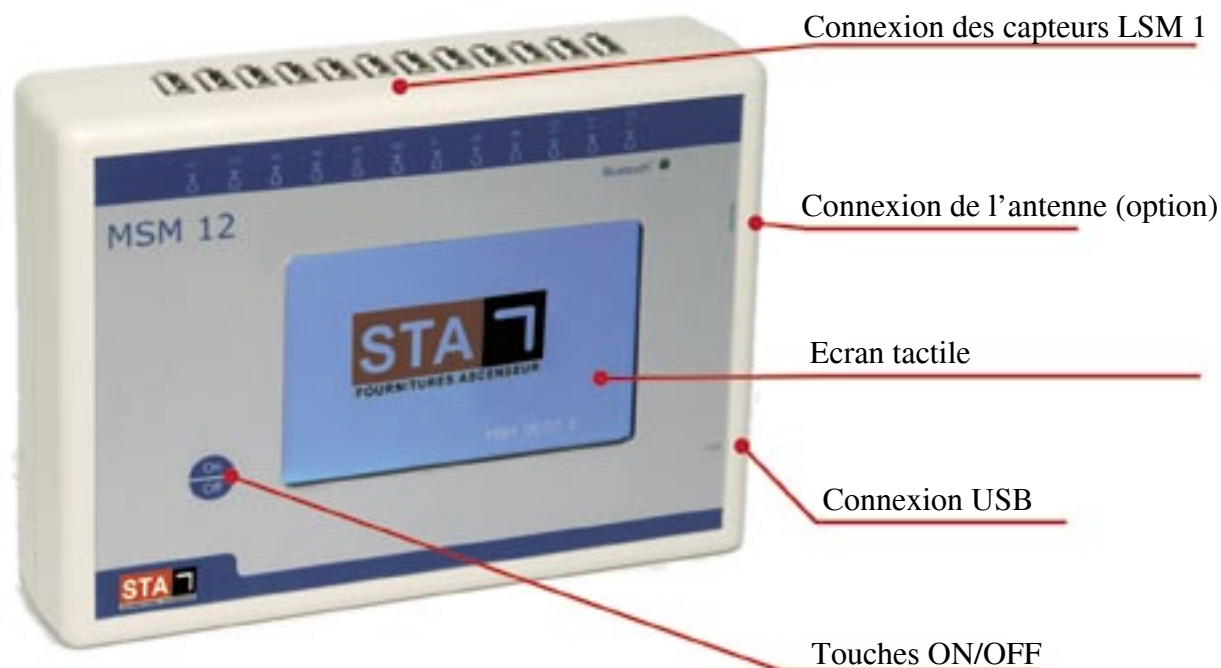
4 capteurs LSM 1



2 Alimentation

4 piles rondes type Alkali-manganese LR6 AA, non incluses, sont nécessaires à l'alimentation du Pèse-charge mobile MSM 12. Cependant, vous pouvez les remplacer par des batteries rechargeables NIMH avec une puissance minimum de 2,000 mAh.

3 Elements de contrôle



Ouvrez le couvercle des batteries derrière le MSM12. Insérez les batteries comme montré ci-contre. Veillez à respecter la polarité, une erreur d'insertion peut endommager le pèse-charge !
Otez les batteries pendant les périodes d'inutilisation.

MSM12 avec option Bluetooth

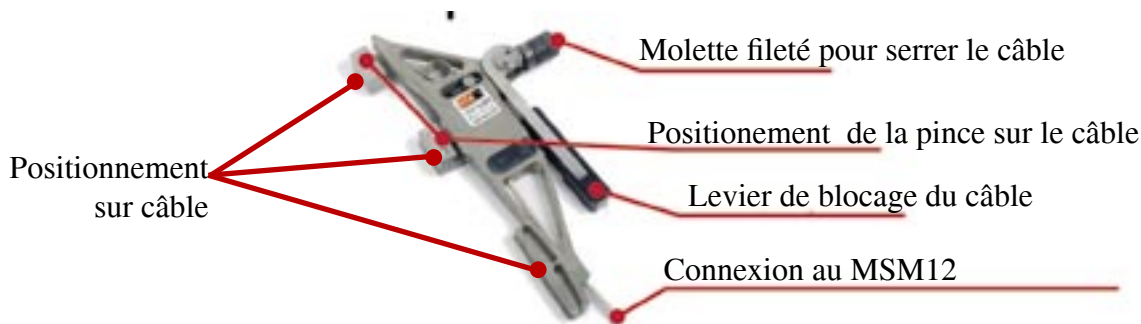
Vissez l'antenne fournie à la connexion prévue à cet effet. Vous pouvez déplacer l'antenne afin de trouver la meilleure position pour une réception optimale. Généralement il est favorable de placer l'antenne dans une position droite. l'antenne peut être dévissée pour le transport et l'entreposage.



5 Connecter le MSM 12 à un ordinateur

Tous les drivers nécessaires sont automatiquement installés avec le logiciel fourni. Windows XP reconnaît automatiquement le MSM 12.

6 Le capteur LSM1



6.1 Procédure

Le capteur est basé sur une procédure de mesure qui, pour la première fois, permet la mesure de poids absolue sans calibrage dans le câble. À l'intérieur du capteur, on mesure la tension des câbles dont les signaux sont conditionnés par l'électronique intégrée et passent au capteur via USB à l'unité d'évaluation de charge du MSM12.

Chaque capteur LSM1 est calibré individuellement.

6.2 Connexions

Le LSM 1 est fourni avec un câble de 0,8m pour le connecter au MSM12. Ce câble est équipé d'une Connexions USB-A.

Le capteur n'a pas d'autres options.

6.3 Prise en main

Afin de ne pas endommager le LSM1, protégez-le de la poussière, des projections, liquides, etc...ainsi le contact ne sera pas détérioré.

1. Mettez le levier de serrage dans la position ouverte et adaptez le diamètre du câble correcte en utilisant la vis molletée.
2. Verrouillez le levier de blocage sur le câble en prenant bien soin de faire passer le câble dans les 3 gorges prévues sur le capteur.
3. Connectez le LSM1 au MSM12 à l'aide du câble USB.



Etape 1



Etape 2



Etape 3

7 Opération

La procédure de prise en main de MSM12 est décrite ci-dessus. Pour l'utilisation du logiciel d'exploration du MSM 12 référez-vous à la documentation du logiciel fournie

7.1 Installation du capteur LSM1

Après avoir installé le capteur LSM 1 comme décrit dans le chapitre 6, assurez-vous que chaque connexion est occupée dans l'ordre croissant à partir de la première, sans connexion libre entre elles.

7.2 Démarrage

Allumez le MSM 12 en appuyant sur le bouton ON/OFF, attendez au moins 3 secondes avant l'apparition du logo STA. L'écran affiche ensuite le menu principal. Le MSM 12 est prêt à l'emploi. Pour éteindre, appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF pendant 3 secondes. L'écran s'éteint progressivement. Si les batteries sont épuisées, le MSM12 s'éteint automatiquement. Un voyant lumineux vous préviendra 30 secondes à l'avance. Pour éviter d'endommager le MSM12, les batteries doivent immédiatement être remplacées. La sauvegarde des données en temps réel n'est plus garantie si le MSM12 reste plus de 20 minutes sans alimentation. Cependant, des batteries faibles maintiendront l'horloge réglée pendant environ une semaine. Les données sauvegardées dans la mémoire non-volatile du MSM12 le seront pendant 10 ans sans qu'il soit nécessaire de changer la batterie.

7.3 Menu principal

La Figure 1 montre le menu principal du Pèse-charge mobile MSM12. Le menu du haut vous indique le poids de chaque câble connecté aux capteurs LSM1 (S1, S2, S3...). La somme totale des différents poids est indiquée au centre. A droite et en bas du poids total se trouvent les menus **SAVE**, **ADJUST** et **CONFIG**, qui seront détaillées plus loin. En bas, à gauche sont indiqués la date et l'heure.



Figure 1 : Menu principal

Ci-dessus, le poids relevé par chaque capteur est indiqué. *Err1* indique qu'aucun capteur n'est connecté, *Err2* indique une surcharge.

Attention: Le MSM12 affiche le poids actuel et individuel de la charge de chaque câble ainsi que la charge totale actuelle sans tenir compte du coefficient de suspension à vide de la cabine. Pour un mouflage de 1/2, il convient de multiplier le poids affiché par 2.

7.4 Menu

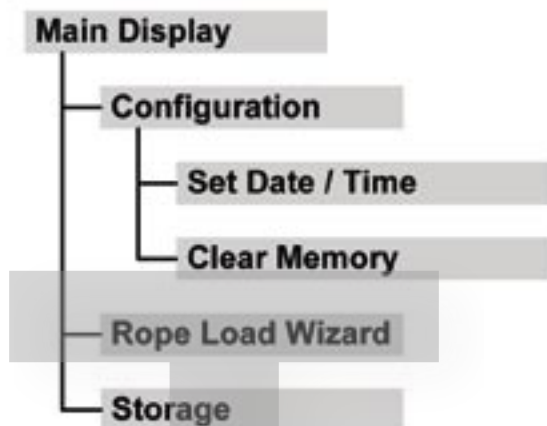


Figure 2 : Arborescence du Menu

Cliquer sur le bouton **CONFIG** vous permet d'accéder au menu de configuration. Pour ajuster la tension des câbles de façon uniforme appuyez sur **DJUST**. Sauvegardez vos modifications en appuyant sur **SAVE**.

7.4.1 Configuration

La Figure 3 représente le menu de configuration. Pressez **ESC** pour quitter.

Cliquez sur **SET DATE/TIME** pour régler l'heure. Si vous souhaitez effacer tous les mesures, cliquez sur **CLEAR MEMORY**.

Pour paramétrer la tolérance du câble, cliquez sur **SET TOLERANCE**



Figure 3 : Menu de configuration

7.4.1.1 Réglage de l'heure et de la date

Tous les réglages se font ici. La date et l'heure sont sauvegardés en même temps que chacune de vos mesures, vous permettant ainsi de retrouver plus tard vos mesures enregistrées.



Figure 4 : Menu de configuration

Entrez la date et l'heure avec les boutons **0 - 9**. La position de chiffre du temps ou de la date que vous pouvez actuellement changer est en surbrillance. Validez en cliquant sur **OK**, si vous cliquez sur **ESC**, vous quitterez ce menu sans sauvegarder les modifications.

Vous retournerez ensuite au menu de configuration.

7.4.1.2 Clear Memory

La figure 5 vous présente le menu Clear Memory

Cliquez sur **YES** afin d'effacer toutes les données, cliquez sur **NO** pour les laisser tels quels.

Attention : les données effacées sont irrémédiablement perdues.



Figure 5 : Clear Memory

7.4.1.3 configuration de la tolérance

Dans ce menu vous pouvez entrer une tolérance dans la mesure de la tension de câbles. Le logiciel règle la tolérance à l'aide de 2 repères situés sur la barre de réglage à l'aide de 2 traits de par et d'autre du centre. Ces 2 repères (cette fonction est surtout utile dans le cas de rapports de mouflage multiple ou il est difficile d'atteindre un réglage à 100% devant être respectés durant l'ajustement de la tension des câbles. Entrez la tolérance désirée, validez en cliquant sur **OK** et sur **ESC** pour quitter le menu sans sauvegarder.



Figure 6 : Configurer la tolérance

Principes de mesures

Le logiciel Wizard a été conçu pour régler la tension des câbles de façon uniforme. Pour cela le logiciel prend comme référence la tension en l'état (par rapport à une référence zéro et calcule la nouvelle charge nécessaire pour chaque câble. A chaque ajustement du câble, le système prend en considération la nouvelle mesure et calcule automatiquement la tension nécessaire pour le câble suivant (ce n'est pas une recherche approximative). Du fait de cette procédure spéciale, il est enfin devenu possible d'avoir une tension des câbles parfaite et uniforme. De plus, à chaque réajustement des câbles, Wizard cherche à partir d'une tension de référence tous les câbles qui n'ont pas besoin d'être ajustés

Veillez bien à ce que chaque capteur du MSM12 soit assigné dans un ordre continu et croissant à partir de la première connexion. Aucun vide n'est permis entre deux capteurs !

Vous pouvez voir quel câble a besoin d'être ajusté grâce à un clignotement de référence des capteurs (cf Figure 7). La barre au centre vous indique de combien et dans quel sens le réglage doit se faire. La Figure 7 vous montre le réglage de câble 3. Ce câble doit être allégé. Détendez-le et observez la barre à l'écran. Pendant la procédure, celle-ci reviendra au centre. La tension du câble est correcte lorsque la barre est parfaitement au centre. En appuyant sur le bouton de **NEXT** vous passez au câble suivante et en appuyant sur le bouton d'**ESC** vous quittez l'interface sans sauvegarde de vos modifications.



Figure 7: Ajustement de la tension du câble n°3

La Figure 8 monte le réglage du câble 4. Il doit être plus tendu. Comme précédemment, réajustez la barre afin qu'elle se trouve au milieu afin d'obtenir un réglage correct.



Figure 8 : Ajustement de la tension du câble n°3

A chaque action, il vous sera demandé si vous voulez ou non sauvegarder vos modifications (quelque soit votre choix vous revenez au menu principal). En dehors de l'heure et de la date, le poids des câbles avant et après modifications sont sauvegardés. La mémoire interne du MSM 12 peut enregistrer jusqu'à 100 réglages différents.



Figure 9: Rope load wizard; étape finale

7.4.3 Sauvegarde

Ici toutes mes mesures en cours sont sauvegardées, les indicateurs de poids de tous les câbles et vos réglages y sont enregistrés (Figure 10).

La mémoire interne vous permet d'enregistrer jusqu'à 200 mesures différentes.



Figure 10: Sauvegarde

STA

8 Option : Connexion Bluetooth

8.1 Installation de l'adaptateur Bluetooth

Un adaptateur Bluetooth est requis pour l'établissement d'une connexion sans fil. Si l'ordinateur n'en n'est pas équipé, vous pouvez utiliser le modèle fourni avec le Pèse-charge mobile MSM12. Suivez les instructions de Windows XP qui apparaîtront dès que vous branchez votre adaptateur Bluetooth. N'installez pas les drivers du CD !

Cependant, selon la configuration de votre système, il peut arriver que l'adaptateur ne soit pas automatiquement reconnu, installez dans ce cas les drivers du CD.

8.2 Etablir la connexion

Pour configurer la connexion sans fil entre le MSM12 et un ordinateur, la procédure est décrite dans Windows XP Service Pack 2. Utilisez le mot de passe ci-dessous lorsqu'il est requis :

0000

Allumez ensuite le MSM12 en appuyant sur le bouton ON/OFF pendant au moins 3 secondes.

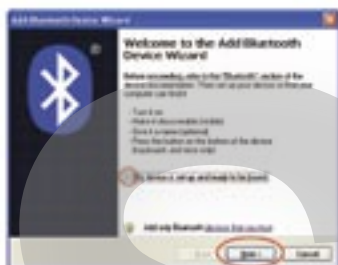
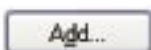


Dans Windows, allez ensuite dans le panneau de configuration

Double-cliquez sur l'icône



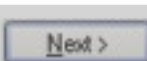
Cliquez sur



Assurez vous que le MSM12 est allumé, cochez l'option

My device is set up and ready to be found.

Et cliquez sur



L'ordinateur recherche alors toutes les Connexions Bluetooth



Lorsque le MSM12 est détecté, cliquez sur **Next >**



Sélectionnez l'option

Use the passkey found in the documentation.

Entrez le code 0000 et cliquez sur **Next >**



Terminez l'installation en cliquant sur **Finish**



Installation terminée. Cliquez sur **OK**

STA

9 Infos techniques

Dimensions L x W x H : *190 mm x 138 mm x 46 mm*

Poids : *650 g (incl. batteries)*

Interfaces : *1 x USB1.1 pour la Connexion au PC*
12 connexion USB pour les autres capteurs LSM1
(Part no.: 455 600)
1 connexion Bluetooth (optional)

Plage de mesure : *0 kg – 500 kg par câble et poids total : 6000 kg*

Batteries : *4 piles LR6, AA*

Batteries rechargeables : *4 x NiMH AA 1.2 V min. 2,000 mAh*

Protocole Transfert des données : *Bluetooth Class 2*

Degré de protection : *IP 00*

